

**Untersuchungsbefund Trinkwasser  
gemäß Trinkwasserverordnung (TrinkwV)**

Stand 24.06.2023



Labor-Nr.: 283711-1      28851      Datum: 2. Mai 2024

**Auftraggeber:**

Wasser-Technik Rottal GmbH  
Stadtplatz 29  
84347 Pfarrkirchen

**Probenahme:**

Entnahmeort: Grundschule Postmünster, Schulstr. 5  
durch: LAFUWA GmbH, Klaus Bachl  
Entnahmedatum: 20.03.2024  
Eingangsdatum: 20.03.2024  
Prüfzeitraum: 20.03.2024 bis 16.04.2024

**Vermerk:** OKZ: 1230027722346 / Putzraum WB  
Anlage: Prüfberichte Fa. Rietzler (4 S.)

Untersuchungsparameter	Befund	zulässiger Höchstwert	Einheit	Meßverfahren
<b>vor Ort Parameter</b>				
Probenahmeverfahren	x	-		DIN ISO 5667-5:2011-02
pH-Wert	7,6	6,5 - 9,5	-	DIN EN ISO 10523:2012-04
Temperatur	9,7	-	°C	DIN 38404-4:1976-12
Leitfähigkeit (25°C)	521	2790	µS/cm	DIN EN 27888:1993-11
Geruch, qualitativ	ohne	-	-	DIN EN 1622 Anhang C:2006-10
Trübung, visuell	klar	-	-	DIN EN ISO 7027:2000-04
Färbung, visuell	farblos	-	-	DIN EN ISO 7887:2012-04
Geschmack, qualitativ	ohne	-	-	DEV B 1/2 Teil2:1971
<b>Mikrobiologische Parameter</b>				
Escherichia coli	0	0	/100ml	DIN EN ISO 9308-2:2014-06
Coliforme Bakterien	0	0	/100ml	DIN EN ISO 9308-2:2014-06
Enterokokken	0	0	/100ml	DIN EN ISO 7899-2:2000-11
Koloniezahl 22°C	1	100	/ml	TrinkwV §43 Absatz (3)
Koloniezahl 36°C	0	100	/ml	TrinkwV §43 Absatz (3)
<b>Probenahme - Mikrobiol. Parameter</b>				
Probenahmeverfahren	Tab. 1 Zweck a	-		DIN EN ISO 19458:2006-12
Probenahmetemperatur	9,7	-	°C	DIN 38404-4:1976-12
<b>TrinkwV 2001, Anl.2 Teil I</b>				
Benzol	< 0,10	1	µg/l	DIN 38407-43:2014-10
1,2-Dichlorethan	< 0,30	3	µg/l	DIN 38407-43:2014-10
Trichlorethen u. Tetrachlorethen	< 0,10	10	µg/l	DIN 38407-43:2014-10
Bor	<b>B</b> < 0,10	1	mg/l	DIN EN ISO 11885:2009-09
Chrom	<b>Cr</b> < 0,0005	0,025	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Cyanid gesamt	<b>CN<sup>-</sup></b> < 0,005	0,05	mg/l	DIN EN ISO 14403-2:2012-10
Fluorid	<b>F<sup>-</sup></b> 0,25	1,5	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrat	<b>NO<sub>3</sub><sup>-</sup></b> 2,5	50	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009-07
Quecksilber	<b>Hg</b> < 0,0001	0,001	mg/l	DIN EN ISO 12846:2012-08

Betreiber nach TrinkwV untersuchungspflichtiger Anlagen haben den Befund dem Gesundheitsamt vorzulegen.

\*Verfahren nicht akkreditiert

**Untersuchungsbefund Trinkwasser  
gemäß Trinkwasserverordnung (TrinkwV)**

Stand 24.06.2023



Labor-Nr.: 283711-1

28851

Datum: 2. Mai 2024

**Auftraggeber:**

Wasser-Technik Rottal GmbH  
Stadtplatz 29  
84347 Pfarrkirchen

**Probenahme:**

Entnahmeort: Grundschule Postmünster, Schulstr. 5  
durch: LAFUWA GmbH, Klaus Bachl  
Entnahmedatum: 20.03.2024  
Eingangsdatum: 20.03.2024  
Prüfzeitraum: 20.03.2024 bis 16.04.2024

Untersuchungsparameter	Befund	zulässiger Höchstwert	Einheit	Meßverfahren
Selen <b>Se</b>	0,001	0,01	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Uran <b>U</b>	0,97	10	µg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Antimon <b>Sb</b>	< 0,0013	0,005	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Arsen <b>As</b>	< 0,001	0,01	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Bisphenol A	< 0,00004	0,0025	mg/l	Fremdlabor
Cadmium <b>Cd</b>	< 0,0005	0,003	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Nitrit <b>NO<sub>2</sub></b>	< 0,05	0,5	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009-07
<b>Polycycl. arom. Kohlenwasserstoffe</b>				
Benzo(b)fluoranthen	< 0,010	0,1	µg/l	DIN 38407-39:2011-09
Benzo(k)fluoranthen	< 0,010	0,1	µg/l	DIN 38407-39:2011-09
Benzo(g,h,i)perylen	< 0,010	0,1	µg/l	DIN 38407-39:2011-09
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	< 0,010	0,1	µg/l	DIN 38407-39:2011-09
Polycyclische arom. Kohlenwasserstoffe <b>PAK</b>	n.n.	0,1	µg/l	DIN 38407-39:2011-09
Benzo(a)pyren	< 0,003	0,01	µg/l	DIN 38407-39:2011-09
<b>TrinkwV 2001, Anl.3 Teil I</b>				
Aluminium <b>Al</b>	< 0,02	0,2	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Ammonium <b>NH<sub>4</sub></b>	< 0,05	0,5	mg/l	DIN 38406-5:1983-10
Chlorid <b>Cl<sup>-</sup></b>	8,1	250	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009-07
Eisen <b>Fe</b>	< 0,020	0,2	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Färbung (SAK 436nm)	< 0,1	0,5	m-1	DIN EN ISO 7887:2012-04
Mangan <b>Mn</b>	< 0,005	0,05	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Natrium <b>Na</b>	16	200	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Sulfat <b>SO<sub>4</sub><sup>2-</sup></b>	36	250	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009-07
Gesamter org. Kohlenstoff <b>TOC</b>	0,6	-	mg/l	DIN EN 1484:2019-04
Trübung	0,09	1	NTU	DIN EN ISO 7027:2016-11
Calcitlösekapazität	-7,3	5	mg/l	DIN 38404-10:2012-12
Säurekapazität <b>pH 4,3</b>	4,94	-	mmol/l	DIN 38409-7:2005-12
Basenkapazität <b>pH 8,2</b>	0,38	-	mmol/l	DIN 38409-7:2005-12
Calcium <b>Ca</b>	59	-	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Magnesium <b>Mg</b>	27	-	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017-01

Betreiber nach TrinkwV untersuchungspflichtiger Anlagen haben den Befund dem Gesundheitsamt vorzulegen.

\*Verfahren nicht akkreditiert

## Untersuchungsbefund Trinkwasser gemäß Trinkwasserverordnung (TrinkwV)

Stand 24.06.2023

Labor-Nr.: 283711-1

28851

Datum: 2. Mai 2024

### Auftraggeber:

Wasser-Technik Rottal GmbH  
Stadtplatz 29  
84347 Pfarrkirchen

### Probenahme:

Entnahmeort: Grundschule Postmünster, Schulstr. 5  
durch: LAFUWA GmbH, Klaus Bachl  
Entnahmedatum: 20.03.2024  
Eingangsdatum: 20.03.2024  
Prüfzeitraum: 20.03.2024 bis 16.04.2024



Untersuchungsparameter	Befund	zulässiger Höchstwert	Einheit	Meßverfahren
Kalium K	1,5	-	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Gesamthärte	14,5	-	°dH	DIN 38409-6:1986-01
Härte als CaCO <sub>3</sub>	2,59	-	mmol/l	DIN 38409-6:1986-01
Härtebereich	hart	-	-	Wasch- und Reinigungsmittelgesetz 2013*

Betreiber nach TrinkwV untersuchungspflichtiger Anlagen haben den Befund dem Gesundheitsamt vorzulegen.

\*Verfahren nicht akkreditiert

n.n. = nicht nachweisbar

Es liegen keine Überschreitungen der Grenzwerte vor.



## Untersuchungsbefund Trinkwasser gemäß Trinkwasserverordnung (TrinkwV)

Stand 24.06.2023



Labor-Nr.: 283711-3      28851

Datum: 2. Mai 2024

### Auftraggeber:

Wasser-Technik Rottal GmbH  
Stadtplatz 29  
84347 Pfarrkirchen

### Probenahme:

Entnahmeort: Grundschule Postmünster, Schulstr. 5  
durch: LAFUWA GmbH, Klaus Bachl  
Entnahmedatum: 20.03.2024  
Eingangsdatum: 20.03.2024  
Prüfzeitraum: 20.03.2024 bis 16.04.2024

**Vermerk:** OKZ: 1230027722346 / Putzraum WB

Untersuchungsparameter	Befund	zulässiger Höchstwert	Einheit	Meßverfahren
<b>Pflanzenschutzmittel</b>				
2-Hydroxyatrazin	< 0,020	0,1	µg/l	Fremdlabor
Atrazin	< 0,02	0,1	µg/l	Fremdlabor
Bentazon	< 0,020	0,1	µg/l	Fremdlabor
Desethylatrazin	< 0,02	0,1	µg/l	Fremdlabor
Desethyl-				
Desisopropylatrazin	< 0,020	0,1	µg/l	Fremdlabor
Desisopropylatrazin	< 0,02	0,1	µg/l	Fremdlabor
Desethylterbutylazin	< 0,02	0,1	µg/l	Fremdlabor
Dichlorprop	< 0,020	0,1	µg/l	Fremdlabor
Diflufenican	< 0,020	0,1	µg/l	Fremdlabor
Diuron	< 0,020	0,1	µg/l	Fremdlabor
Glyphosat	< 0,05	0,1	µg/l	Fremdlabor
Isoproturon	< 0,020	0,1	µg/l	Fremdlabor
Metazachlor	< 0,020	0,1	µg/l	Fremdlabor
Metolachlor	< 0,020	0,1	µg/l	Fremdlabor
Metribuzin	< 0,020	0,1	µg/l	Fremdlabor
Propazin	< 0,02	0,1	µg/l	Fremdlabor
Simazin	< 0,02	0,1	µg/l	Fremdlabor
Terbutylazin	< 0,02	0,1	µg/l	Fremdlabor
Pflanzenschutzmittel gesamt	n.n.	0,5	µg/l	Fremdlabor

Betreiber nach TrinkwV untersuchungspflichtiger Anlagen haben den Befund dem Gesundheitsamt vorzulegen.

\*Verfahren nicht akkreditiert

n.n. = nicht nachweisbar

Es liegen keine Überschreitungen der Grenzwerte vor.

Dr. Michael Klein  
Laborleitung Mikrobiologie, LAFUWA GmbH

Dipl. Chem. Karin Stadtherr  
Laborleitung Chemie, LAFUWA GmbH



Analytik Institut Rietzler GmbH | Dieter-Streng-Str. 5 | 90766 Fürth

LAFUWA Ing. Büro für Umwelttechnik  
Bergfeld 15  
94538 Fürstenstein

Analytik Institut Rietzler GmbH  
Laborstandort Fürth  
Dieter-Streng-Str. 5  
90766 Fürth

Telefon 0911 971 91-0  
Telefax 0911 971 91-299

labor-fuerth@rietzler-analytik.de  
www.rietzler-analytik.de

## PRÜFBERICHT AB2403989-10/LAFFUE21-dw

Auftraggeber: LAFUWA Ing. Büro für Umwelttechnik  
Auftraggeber Adresse: Bergfeld 15, 94538 Fürstenstein  
Ihr Zeichen/Bestell-Nr.:  
Probenahmeort: keine Angaben  
Probenehmer: Auftraggeber  
Probenahmedatum: keine Angaben  
Probeneingangsdatum: 26.03.2024  
Prüfzeitraum: 26.03.2024 - 10.04.2024  
Gesamtseitenzahl: 2

Der Prüfbericht darf ohne schriftliche Genehmigung des Prüflabors nicht auszugsweise vervielfältigt werden. | Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die angegebenen Proben, wie erhalten.  
Bei der Bewertung der Konformität mit den Regelwerken wird die MU nicht berücksichtigt. | Die Akkreditierung gilt für die im Prüfbericht mit \* gekennzeichneten Prüfverfahren.

Zugelassen nach  
AbfKlarV, DüV

Messstelle nach  
§29b BImSchG, §42 BImSchV

Untersuchungsstelle nach  
§18 BBodSchG

Untersuchungsstelle nach  
§15 Abs. 4 TrinkwV

Untersuchungsstelle nach  
§6 Abs. 6 der Altholzverordnung

Zugelassen nach  
§3 Laborverordnung

Akkreditiert nach  
DIN EN ISO/IEC 17025:2018-03



Geschäftsführer  
Arthur Hofmann

Sparkasse Nürnberg  
IBAN: DE42 7605 0101 0004 4433 33  
SWIFT-BIC: SSKNDE77XXX

Gewerbebank Ansbach  
IBAN: DE25 7656 0060 0000 1415 77  
SWIFT-BIC: GENODEF1ANS

Amtsgericht Fürth  
HRB 17262  
USt-IdNr. DE238074111  
Steuer-Nr. 218/121/51948

## Untersuchungsergebnis Trinkwasser

Probenbezeichnung			283711-1
Labornummer			AP2418164
Parameter	Methode	Einheit	
Bisphenol A	DIN EN ISO 18857-2:2012-01 (F32)*, mod.	µg/l	<0,04

Analytik Institut Rietzler GmbH, Fürth, den 10.04.2024



i.V. Matthias Köhler  
Kundenbetreuung Standort Fürth  
M.Sc. Mineralogie



Analytik Institut Rietzler GmbH | Dieter-Streng-Str. 5 | 90766 Fürth

LAFUWA Ing. Büro für Umwelttechnik  
Bergfeld 15  
94538 Fürstenstein

Analytik Institut Rietzler GmbH  
Laborstandort Fürth  
Dieter-Streng-Str. 5  
90766 Fürth

Telefon 0911 971 91-0  
Telefax 0911 971 91-299

labor-fuerth@rietzler-analytik.de  
www.rietzler-analytik.de

## PRÜFBERICHT AB2403989-5/LAFFUE21-dw

Auftraggeber: LAFUWA Ing. Büro für Umwelttechnik  
Auftraggeber Adresse: Bergfeld 15, 94538 Fürstenstein  
Ihr Zeichen/Bestell-Nr.:  
Probenahmeort: keine Angaben  
Probenehmer: Auftraggeber  
Probenahmedatum: keine Angaben  
Probeneingangsdatum: 26.03.2024  
Prüfzeitraum: 26.03.2024 - 02.04.2024  
Gesamtseitenzahl: 2

### Untersuchungsergebnis Trinkwasser

Probenbezeichnung			283711-3
Labornummer			AP2418159
Parameter	Methode	Einheit	
<b>PBSM Glyphosat/AMPA</b>			
Glyphosat	DIN ISO 16308:2014-09*	µg/l	<0,05
<b>PBSM sauer</b>			
Bentazon	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Dichlorprop	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02

Der Prüfbericht darf ohne schriftliche Genehmigung des Prüflabors nicht auszugsweise vervielfältigt werden. | Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die angegebenen Proben, wie erhalten.  
Bei der Bewertung der Konformität mit den Regelwerken wird die MU nicht berücksichtigt. | Die Akkreditierung gilt für die im Prüfbericht mit \* gekennzeichneten Prüfverfahren.

Zugelassen nach  
AbfKlärV, DUV

Messstelle nach  
§29b BImSchG, §42 BImSchV

Untersuchungsstelle nach  
§18 BBodSchG

Untersuchungsstelle nach  
§15 Abs. 4 TrinkwV

Untersuchungsstelle nach  
§6 Abs. 6 der Altholzverordnung

Zugelassen nach  
§3 Laborverordnung

Akkreditiert nach  
DIN EN ISO/IEC 17025:2018-03



Geschäftsführer  
Arthur Hofmann

Sparkasse Nürnberg  
IBAN: DE42 7605 0101 0004 4433 33  
SWIFT-BIC: SSKNDE77XXX

Gewerbebank Ansbach  
IBAN: DE25 7656 0060 0000 1415 77  
SWIFT-BIC: GENODEF1ANS

Amtsgericht Fürth  
HRB 17262  
USt-IdNr. DE238074111  
Steuer-Nr. 218/121/51948

## Untersuchungsergebnis Trinkwasser

Probenbezeichnung			283711-3
Labornummer			AP2418159
Parameter	Methode	Einheit	
<b>PBSM neutral</b>			
2-Hydroxyatrazin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Atrazin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Desethyl-Atrazin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Desethyl-Desisopropylatrazin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Desethylsimazin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Desethylterbutylazin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Diflufenican	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Diuron	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Isoproturon	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Metazachlor	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Metolachlor	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Metribuzin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Propazin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Simazin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Terbuthylazin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Summe PBSM	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	n.n.

n.n. = nicht nachweisbar

Analytik Institut Rietzler GmbH, Fürth, den 10.04.2024



i.V. Matthias Köhler  
 Kundenbetreuung Standort Fürth  
 M.Sc. Mineralogie

